

AUTKÒ- NOCKA

CD *Czè mùcha mò jãzèk? – Wièrztè dlô dzecy. Akademia Bajki Kaszubskiej część 6*, Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie, Gdańsk 2016. Zawiera wiersze autorstwa i w wykonaniu Tomasza Fopke: *A czemù? Autkò-nocka, Bómk, Brèlè, Bùten – bënë, òb lato – w zëmie, Celeczé miłotczy, Chòranka ò Jezèskù, Chòwné spiéwë, Chrap!, Chto sã mëje, Cyfrów klasa, Czej czerwòny je wid, Czej do noska, Czej trzeba grzèba..., Czerwińcowò wanoga, Czuch, czuch, Deszczkù, pòj, Drèszka pòdèszka, Drzewné gùtorzenié, Dze je Mëma?, Farwny pałac, Fligrowanié, Grif i Gduńsk, Jedze bana, Jesénné czarè, Jò jem mòtò, Kaszèbsczy mazur, Kròsniãta nipòcãta, Lato słuńcã malowóné, Lato, co tã na to?, Latowò frantówka, Lecy mùcha, Lëgòtka na szkòtã, Marinarsko spiéwka, Mòja Tatczèzna, Mòtò rzecz, Mùszka kòl tószka, Na kòle, Na mòjim laptopie, Nieba sprzqtanié, Niekòchóny tószk, Nipòcé lata pòmionè, Òb lato, Òjczèzna, Òpòwiòstka mùszelczy, Piecze mészka plinice, Plètè, Pòbùdka ògròdka, Pòmion, Pón generòt, Pùjk, Rëmè zëmè, Skòczã w górã, Skrzèpi zëmè wóz, Skwiérczk, Słuńce swiècy, So wakacjèjã!, Spiéwka kòwòla, Spij, malinkò mòja mëgò, Spòrtè-szpòrtè, Szãtopórka dzecyjnych dzecy, Szècògòdowi darènk, Szpacèrk z tószkã, Szpòsuj pò nosu!, Szwatołczèné snienié, Ta scana, Tidzèń wkòt, To jò!, Tómkòwé wstòjanié, Tómk-sómk, W balã, W mòji jizbie, Wanózka, Witaminczi, Witòj, szkòto!, Z szafè spadłé, Zabiéróm na wanogã, Zamalènił sã mak, Zwierznińc, Zymk.*

CD. Tomasz Fopke. Weronika Korthals-Tartas. Dorota Muża-Szlas. Jerzy Stachurski. *Zamalènił sã mak. Piosenki kaszubskie dla dzieci.*^{1, 2, 3} Zawiera utwory autorstwa Tomasza Fopke, wykonane przez uczniów i pedagogów PSM I st. w Wejherowie i Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Kostkowie: *Aùtkò-nocka* (12-13); *Blónka Zofka* (14-15, muz. W. Korthals-Tartas); *Brifka* (16-17, muz. D. Muża-Szlas); *Bùczka tuńcòrka* (18-19, muz. W. Korthals-Tartas); *Bùwrón* (20-22, muz. J. Stachurski); *Còrnã* (23); *Czej czerwòny je wid* (24-25); *Czuch, czuch* (26-27); *Délòkulòk* (28-29, muz. D. Muża-Szlas); *Knèpelk* (30-31, muz. D. Muża-Szlas); *Lètrów wagarczy* (32-33, muz. D. Muża-Szlas); *Mùzónka* (34-35; muz. D. Muża-Szlas); *Pajk czichrajk* (36-37, muz. W. Korthals-Tartas); *Skrzèpi zëmè wóz* (38-39); *Tidzèń wkòt* (40-41); *Tómkòwé wstòjanié* (42-43); *Zamalènił sã mak* (44-45); *Zapitóm* (46-47, muz. J. Stachurski); *Zestąpił smrok* (48-49, muz. D. Muża-Szlas); *Żółwiu* (50-51, muz. J. Stachurski). Kierownictwo muzyczne: Dorota Muża-Szlas, pomysł, redakcja i koordynacja projektu: Tomasz Fopke; Aranżacje: Ryszard Borysionek. Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie. Gdańsk 2019

2013 – koordynacja autorskiego projektu edukacyjnego „Na kaszèbską nótã”. Składa się on z 24 lekcji, opartych na tekstach piosenek kaszubskich. Każda lekcja rozpoczyna się

¹ Dark Majkòwsczi. Lucyna Radzymińskò. Nowé pòmòce dlô szkòlnèch. Pomerania nr 4 (541), kwiecień 2020, s. 7.

² MOD. *Uczniowie nagrali płytę po kaszubsku*. Express powiatu Wejherowskiego. Gwe24.pl. piątek, 29 listopada 2019 rok, nr 46 (625), s. 10, fot.

³ Dorota Muża-Szlas. *Zamalènił sã mak, czyli nowa płyta z piosenkami w języku kaszubskim*, w: Wejherowski Rocznik Kulturalny 6, Wejherowo 2020, s. 108-111.

wprowadzeniem, potem jest szkolne przedstawienie na temat, a kończy się wykonaniem piosenki. Realizacja tego wielkiego projektu możliwa był dzięki współpracy Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, Twojej Telewizji Morskiej, Państwowej Szkoły Muzycznej I st. im. Fryderyka Chopina w Wejherowie, Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie oraz szkół w: Głodnicy, Starej Hucie, Luzinie, Glinczu, Orlu, Wejherowie, Chłapowie, Tuchomiu (gm. Żukowo), Borzestowie, Skrzeszewie, Wierchucinie, Sierakowicach, Jeleńskiej Hucie, Górze, Koleczkowie, Bytowie, Rumi, Pomieczynie, Lubocinie, Gowidlinie i Swarzewie. Dzięki projektowi zapoznać można się z różnymi odmianami języka kaszubskiego, m.in. z dialektem belockim.

Aranżacji instrumentalnej 24 współczesnych kaszubskich piosenek autorstwa Weroniki Korthals-Tartas, Jerzego Stachurskiego i Tomasza Fopke podjął się z powodzeniem Ryszard Borysionek. Są to: *Gòtëjã zupkã*, *Lato, co të na to*, *Na moim laptopie* (muz. W. Korthals-Tartas), *Remùsowa cza-cza*, *Kròsniãta-nipòcãta* (muz. J. Stachurski), *Chòwné spiéwë*, *Jem nôlepszi*, *Pón generól* (muz. W. Korthals-Tartas), *Farwny pałac*, *Cyfrów klasa*, *Niekòchóny tósz*, *Czuch, czuch*, *Tómkòwé wstòjanié*, *Mój kòsziczek*, *Aùtkò-nocka*, *Piecze mëszka plinçe* (muz. W. Korthals-Tartas), *W mòji jizbie* (muz. W. Korthals-Tartas), *Tidzén wkól*, *Czej czerwòny je wid*, *Còrnã*, *Ania pòtka*, *Skrzëpi zëmë mòrz*, *Zamalënil sã mak*.

Koordinacja nagrań lekcji w muzeum spoczywała na barkach Romana Drzeżdżona. Nagrania w szkole muzycznej koordynowała dyrektor szkoły Dorota Muża-Szlas. Zdjęcia i montaż telewizyjny były dziełem Sławomira Podwojskiego i Patryka Zaputowicza (TTM). Lekcje dostępne są pod adresem:

<http://www.telewizjattm.pl/nasze-programy/80-2.html>

Tomasz Fopke „Piosenki dla knòpika i dzéwczãtka, Piosenki kaszubskie dla małych dzieci”⁴, Wydawnictwo Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego, Chwaszczyno-Gdańsk 2011. Zawiera piosenki:

Hamkù (s. 7),
Mòja Mëma na zymkù (s. 8),
Mòja Mëma przë mie je (s. 9),
Lecy mùcha (s. 10),
Cëchò-głosno (s. 11),
Teró (s. 12),
Ania pòtka (s. 13),
Tidzén wkól (s. 14),
Czuch, czuch (s. 15),
Mój kòsziczek (s. 16),
Dobri dzén (s. 17),
Czej czerwòny je wid (s. 18),
Còrnã (s. 19),
Słunçe swiécy (s. 20),
Farwny pałac (s. 21),
Skòczã w górã (s. 22),
Gòtëjã zupkã (s. 23),
Cyfrów klasa (s. 24),

⁴ Witostawa Frankowska. *Muzyka Kaszub publikowana drukiem*, w: „Kaszëbskò smara. Oficyny wydawnicze Kaszub. Działalność i znaczenie” pod red. Daniela Kalinowskiego, Akademia Pomorska w Słupsku, Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie, 2021, s. 373.

Grif i Gduńsk (s. 25),
Aùtkò-nocka (s. 26).

Tomasz Fopke. Weronika Korthals-Tartas. Dorota Muża-Szlas. Jerzy Stachurski. *Zamalënił sã mak. Piosenki kaszubskie dla dzieci*.⁵ Zawiera utwory autorstwa Tomasza Fopke, wykonane przez uczniów i pedagogów PSM I st. w Wejherowie i Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Kostkowie: *Aùtkò-nocka* (12-13); *Blónka Zofka* (14-15, muz. W. Korthals-Tartas); *Brifka* (16-17, muz. D. Muża-Szlas); *Bùczka tuńcôrka* (18-19, muz. W. Korthals-Tartas); *Bùwrón* (20-22, muz. J. Stachurski); *Côrnã* (23); *Czej czerwòny je wid* (24-25); *Czuch, czuch* (26-27); *Délòkùlòk* (28-29, muz. D. Muża-Szlas); *Knëpelk* (30-31, muz. D. Muża-Szlas); *Lëtrów wagarczy* (32-33, muz. D. Muża-Szlas); *Mùżónka* (34-35; muz. D. Muża-Szlas); *Pajk czichrajc* (36-37, muz. W. Korthals-Tartas); *Skrzëpi zëmë wóz* (38-39); *Tidzëń wkót* (40-41); *Tómkòwé wstòjanié* (42-43); *Zamalënił sã mak* (44-45); *Zapitóm* (46-47, muz. J. Stachurski); *Zestqpił smrok* (48-49, muz. D. Muża-Szlas); *Żótwiu* (50-51, muz. J. Stachurski). Gdańsk 2019.

⁵ Witostawa Frankowska. *Muzyka Kaszub publikowana drukiem*, w: „Kaszëbskò smara. Oficyny wydawnicze Kaszub. Działalność i znaczenie” pod red. Daniela Kalinowskiego, Akademia Pomorska w Słupsku, Muzeum Piśmiennictwa i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej w Wejherowie, 2021, s. 373.